

# Taller gratuito SEDIC sobre manuscritos iluminados: descripción y análisis. Recursos y bases de datos en línea (8 de mayo de 2020)

## Marta Pavón Ramírez<sup>1</sup>

### Presentación

Los manuscritos iluminados reflejan el momento histórico en el que fueron creados, la belleza estética se une al contenido del texto para atraer al lector y ayudarlo en su lectura. El taller tiene como objetivo proporcionar instrumentos para identificar y describir estos ricos fondos manuscritos que en gran cantidad se conservan en instituciones españolas, públicas y privadas, muchos de ellos aun por descubrir.

### Programa

Primera parte: 16.30-18.00

1. La iluminación de manuscritos. Etimología y definición, materiales y técnicas.
2. Fases de la producción de los manuscritos iluminados.

Pausa: 18.00-18.10

Segunda parte: 18.10-19.30

3. Origen y desarrollo de la miniatura como ilustración libraria desde finales del mundo antiguo hasta el Renacimiento.
4. Descripción de los manuscritos iluminados (catalogación): instrumentos bibliográficos, terminología de los elementos decorativos, recursos y bases de datos en línea

---

<sup>1</sup> Marta Pavón Ramírez es Doctora en Historia del Arte por la Universidad de Barcelona y profesora del curso “Codicología II (Historia de la Decoración)” del Diploma Europeo de Estudios Medievales organizado por la Fédération Internationale des Instituts d’Études Médiévales FIDEM en Roma desde el año 1990. <https://fidemweb.org/deem/>

## Primera parte

1. Iluminación de manuscritos. Etimología y definición
  - 1.1. Etimología y definición de los términos relacionados con los manuscritos iluminados.
  - 1.2. Límites cronológicos y geográficos
2. Fases de la producción de los manuscritos iluminados. Materiales y técnicas
  - 2.1. Preparación del soporte material: pergamino
  - 2.2. Preparación del manuscrito para la decoración: Mise en page
  - 2.3. Las tintas, los aglutinantes y los colores
  - 2.4. El dibujo preparatorio
  - 2.5. La aplicación del oro
  - 2.6. Fase de ejecución: tratados y recetarios
  - 2.7. La aplicación de los colores
  - 2.8. Instrucciones para copistas e iluminadores

## Segunda parte

3. Origen y desarrollo de la miniatura como ilustración libraria desde finales del mundo antiguo hasta el Renacimiento.
  - 3.1. Rollo de Josué (Città del Vaticano, BAV, Pal.gr.431. pt.B)
  - 3.2. Virgilio Vaticano (Città del Vaticano, BAV, Vat.lat.3225)
  - 3.3. Virgilio Romano (Città del Vaticano, BAV. Vat.lat.3867)
  - 3.4. Salterio de Vespasiano (London, BL, Cotton ms. Vespasian A.I)
  - 3.5. Book of Kells (Dublin, Trinity College)
  - 3.6. Evangelio de Gundohinus (Autun, BM, S.2.(3)
  - 3.7. Evangelios de Londres (Londres, BL, Harley 2788)
  - 3.8. Evangelio de Otón III (Aachen, Catedral, MAN, , c. XXXVI
  - 3.9. Beato de Tavera (New York, ML, MS. M.644)
  - 3.10. Beato de Fernando y Sancha (Madrid, BNE, VITR/14/2)
  - 3.11. Biblia de Stavelot (Londres, BL, Add Ms 28106)
  - 3.12. Bestiario de Aberdeen (Aberdeen University Library MS 24)
  - 3.13. Las Cantigas de Santa María (Real Monasterio de El Escorial)
  - 3.14. Biblia moralizante de Toledo o Biblia de San Luis (Nueva York, ML, Ms. 240)
  - 3.15. Roman de la Poire (Paris, BnF, Français 2186)
  - 3.16. Decretales de Gregorio IX (Città del Vaticano, BAV, Vat.lat.1388)
  - 3.17. Las tres ricas horas del Duque de Berry (Musée Condé, Chantilly)
  - 3.18. Colección de Federico de Urbino (Città del Vaticano, BAV, Fondo Urbinate)
  - 3.19. Libro de Horas de Margarita de Borbón (Madrid, FLG, Mss. R00006)
  - 3.20. Libro de Horas según el uso de Roma y Orleans (Madrid, FLG, Mss. I15515)

4. Descripción de los manuscritos iluminados (catalogación): instrumentos bibliográficos, terminología de los elementos decorativos, recursos y bases de datos en línea

## RECURSOS EN LÍNEA

### Bases de datos

#### ALEMANIA

<http://www.manuscripta-mediaevalia.de>

#### ESPAÑA

<http://www.bne.es/es/Catalogos/BibliotecaDigitalHispanica/Colecciones/>

<http://manuscripta.bibliotecas.csic.es/>

<http://www.flg.es/biblioteca/fondos-digitalizados>

#### ESTADOS UNIDOS

<https://www.themorgan.org/collection/medieval-and-renaissance-manuscripts>

<http://hmml.org/>

#### FRANCIA

<https://gallica.bnf.fr/html/und/manuscripts/manuscripts?mode=desktop>

<http://www.enluminures.culture.fr/documentation/enlumine/fr/>

<http://initiale.irht.cnrs.fr/>

<https://projet.bibliissima.fr/>

<http://mandragore.bnf.fr/jsp/rechercheExperte.jsp>

#### INGLATERRA

<https://www.bl.uk/manuscripts/Default.aspx>

#### ITALIA

<https://manus.iccu.sbn.it/>

<http://mss.bmlonline.it/>

#### SUIZA

<https://www.e-codices.unifr.ch/it>

#### VATICANO

<https://digi.vatlib.it/mss/>

### Fabricación del códice. Materiales y técnicas

<https://artplusmarketing.com/historic-gifs-wot-i-did-d3e2c3afe71>

Juegos con las miniaturas (divertido)

<https://www.youtube.com/watch?v=nuNfdHNTv9o&feature=youtu.be> Getty Museum

Making a manuscript (aplicación de colores)

Fitzwilliam museum

[http://www.fitzmuseum.cam.ac.uk/pharos/sections/making\\_art/index\\_manuscript.html](http://www.fitzmuseum.cam.ac.uk/pharos/sections/making_art/index_manuscript.html)

<https://www.franceculture.fr/emissions/hors-champs/des-gouts-et-des-couleurs-avec-michel-pastoureau>

Old English Hexateuch (sin terminar)

[http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Cotton\\_MS\\_Claudius\\_B\\_IV](http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Cotton_MS_Claudius_B_IV)

Winchester Bible

<http://www.winchester-cathedral.org.uk/gallery/the-winchester-bible/>

## Modelos para iluminadores

Pen and parchment

[http://blog.metmuseum.org/penandparchment/exhibition-images/cat330ar1\\_49e/](http://blog.metmuseum.org/penandparchment/exhibition-images/cat330ar1_49e/)

Villard de Honnecourt

<http://classes.bnf.fr/villard/feuille/index.htm>

## Terminología: glosarios y vocabularios en línea

Vocabulaire codicologique Denise Muzerelle (inglés-francés-italiano-español)

<http://codicologia.irht.cnrs.fr/accueil/vocabulaire>

C. Jakobi-Mirwald (alemán-inglés-francés-italiano-español)

<http://jakobi-mirwald.de/glossar.html>

Marilena Maniaci (italiano)

Terminologia del Libro Manoscritto

[http://www.academia.edu/2583583/M.\\_Maniaci\\_Terminologia\\_del\\_libro\\_manoscritto](http://www.academia.edu/2583583/M._Maniaci_Terminologia_del_libro_manoscritto)

Michelle P. Brown, *Understanding Illuminated Manuscripts: A Guide to Technical Terms* (J. Paul Getty Museum: Malibu and British Library: London, 1994) – (inglés)

<https://www.bl.uk/catalogues/illuminatedmanuscripts/glossary.asp>

## Historia de la miniatura

### Miniatura antigüedad tardía

Rotolo di Giosuè (Rollo de Josué)

[http://digi.vatlib.it/view/MSS\\_Pal.gr.431.pt.B](http://digi.vatlib.it/view/MSS_Pal.gr.431.pt.B)

Virgilio Vaticano

Vat.lat. 3225

[http://digi.vatlib.it/view/MSS\\_Vat.lat.3225](http://digi.vatlib.it/view/MSS_Vat.lat.3225)

Virgilio Romano

Vat.lat. 3867

[http://digi.vatlib.it/view/MSS\\_Vat.lat.3867](http://digi.vatlib.it/view/MSS_Vat.lat.3867)

Filocalo

[https://digi.vatlib.it/view/MSS\\_Barb.lat.2154.pt.B](https://digi.vatlib.it/view/MSS_Barb.lat.2154.pt.B)

### Miniatura insular

Evangelio de San Agustín Mss 286, f. 125r

<https://parker.stanford.edu/parker/catalog/mk707wk3350>

St. Augustine

<http://www.fitzmuseum.cam.ac.uk/gallery/cambridgeilluminations/themes/1>

Lindisfarne Gospels

[http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Cotton\\_MS\\_nero\\_d\\_iv](http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Cotton_MS_nero_d_iv)

Book of Kells.

[http://digitalcollections.tcd.ie/home/index.php?DRIS\\_ID=MS58\\_003v](http://digitalcollections.tcd.ie/home/index.php?DRIS_ID=MS58_003v)

### Miniatura merovingia

Exameron de San Ambrosio de Corbie (m. VIII). BnP, Latin 12135

<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b10510445r/f16.image>

Evangelio de Gundohinus (Autun, BM. S.2 (3)

<http://initiale.irht.cnrs.fr/codex/339/1497>

Salterio de Corbie (Amiens, 18)

<http://initiale.irht.cnrs.fr/codex/5831/347>

### Miniatura carolingia

Exposición

[http://expositions.bnf.fr/carolingiens/expo\\_us/salle1/index.htm](http://expositions.bnf.fr/carolingiens/expo_us/salle1/index.htm)

Evangelios de Londres, Escuela de Ada (hermana de Carlomagno), British Library, Harley 2788

<https://www.bl.uk/catalogues/illuminatedmanuscripts/ILLUMIN.ASP?Size=mid&IIIID=20152>

Codex Aureus

Romania, Alba Iulia e BAV, Pal. Lat. 50

[http://digi.vatlib.it/view/MSS\\_Pal.lat.50](http://digi.vatlib.it/view/MSS_Pal.lat.50)

Manual astronómico-computístico de Madrid, BNE ms. 3307.

<http://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000122617&page=1>

Epernay, Bibl. Mun., ms. 1

[http://www.enlumines.culture.fr/documentation/enlumine/fr/rechguidee\\_00.htm](http://www.enlumines.culture.fr/documentation/enlumine/fr/rechguidee_00.htm)

Terenzio (BnP, Lat. 7899)

<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b84525513/f17.image.r=Latin%207899>

Biblia de Carlos el Calvo, BnP, latin 1

<http://mandragore.bnf.fr/jsp/rechercheExperte.jsp>

### Miniatura Otoniana

Gero Codex

<http://tudigit.ulb.tu-darmstadt.de/show/Hs-1948>

Salterio de Egberto (Reichenau, 977-993, 980 circa) – Cividale del Friuli, Museo Archeologico Nazionale, Archivi e Biblioteche, codice XXXVI

<http://www.librideipatriarchi.it/salterio-di-egberto-codex-gertrudianus/>

Otón II

<http://daten.digital-sammlungen.de/~db/bsb00004502/images/index.html?id=00004502&groesser=&fip=193.174.98.30&no=&seite=14>

### Miniatura romanica

Biblia de Enrique IV regalada a la iglesia de San Aurelio. Abadía de Hirsau. 92v

<http://www.mirabileweb.it/manuscript/m%C3%BCnchen-bayerische-staatsbibliothek-clm-13001-manuscript/14359>

The Stavelot Bible (Biblia de Stavelot)

<http://britishlibrary.typepad.co.uk/digitisedmanuscripts/2015/04/a-giant-from-our-collections-the-stavelot-bible.html>

The Rochester Bible (Biblia de Rochester, f. XII-XIV)

[http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Royal\\_MS\\_1\\_c\\_vii](http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Royal_MS_1_c_vii)

De Civitate Dei (Laurenziana Firenze Plut.12.17)

<http://mss.bmlonline.it/>

Psalter Eadwine (Salterio de Eadwine)

<http://ica.themorgan.org/manuscript/thumbs/113131>

Biblia del Magister Hugo ms.2.III

[https://parker.stanford.edu/parker/actions/page\\_turner.do?ms\\_no=21](https://parker.stanford.edu/parker/actions/page_turner.do?ms_no=21)

Sacramentario Catedral de San Stefano (BnP, Latin 9438)

<http://mandragore.bnf.fr/jsp/rechercheExperte.jsp>

Apocalipsis Sain Sever (BnP, Latin 8878)

<http://mandragore.bnf.fr/jsp/rechercheExperte.jsp>

Biblias atlánticas

<https://www.unige.ch/BiblesAtlantiques/fr/>

### Miniatura gótica

Cappella Palatina Palermo – Winchester Bible (Biblia de la Catedral de Winchester)

<http://www.winchester-cathedral.org.uk/gallery/the-winchester-bible/>  
<http://www.medioevo.org/artemedievale/Pages/Sicilia/CappellaPalatinaaPalermo.html>

Bestiarios

<https://www.abdn.ac.uk/bestiary/what.hti> (Aberdeen, Aberdeen, Univ. Lib. MS 24) ca. 1200  
<http://bestiary.ca/manuscripts/manugallery556.htm#> (Oxford, Bodl. Lib., ms. Ashmole 1511, 1210 ca.)

Bibbia Moralizzante, (Biblia moralizante, BL, Harley ms. 1527  
<https://www.bl.uk/catalogues/illuminatedmanuscripts/results.asp>

Biblia del Cardenal Maciejowski, New York, Morgan Library, ms. 638  
<http://www.themorgan.org/collection/medieval-and-renaissance-manuscripts>

Decreto Maitre Honorè (Tours, BM, 558)  
[http://www.enluminures.culture.fr/documentation/enlumine/fr/rechguidee\\_00.htm](http://www.enluminures.culture.fr/documentation/enlumine/fr/rechguidee_00.htm)

Matthew Paris (iluminador y copista)

Historia Anglorum

Cronica majora

Royal Ms 14 C VII

[http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Royal\\_MS\\_14\\_c\\_vii](http://www.bl.uk/manuscripts/FullDisplay.aspx?ref=Royal_MS_14_c_vii)

**Gótico internacional**

Tres riches heures du duc de Berry (Las tres ricas horas del Duque de Berry)

<http://www.info-histoire.com/144/le-calendrier-des-tres-riches-heures-du-duc-de-berry/>

Le livre de chasse de Gaston Phebus (El libro de la caza de Gastón Phebus)

<http://classes.bnf.fr/phebus/>

Jean de Berry

[http://www.metmuseum.org/toah/hd/berr/hd\\_berr.htm](http://www.metmuseum.org/toah/hd/berr/hd_berr.htm)



## BIBLIOGRAFÍA

### Terminología

- BROWN, M.P., *Understanding illuminated manuscripts. A guide to technical terms*, The British Library-The Paul Getty Museum, London 1994. <http://www.bl.uk/catalogues/illuminatedmanuscripts/glossary.asp>
- GÓMEZ RABAL, A., HAMESSE, J., PAVÓN RAMÍREZ, M. (eds.), *El lenguaje del arte. Evolución de la terminología específica de manuscritos y textos*, Basilea, FIDEM, 2019.
- JAKOBI-MIRWAL, C., *Buchmalerei. Ihre Terminologie in der Kunstgeschichte*, Berlin 1991.
- JAKOBI-MIRWAL, C., *Glossar* <http://jakobi-mirwald.de/glossar.html> (En alemán, español, inglés, francés e italiano)
- MANIACI, M., *Terminologia del libro manoscritto*, Roma 1996.
- MUZERELLE, M., *Le vocabulaire codicologique. Répertoire méthodique des termes français relatifs aux manuscrits*, Paris 1985.
- <http://www.palaeographia.org/cipl/gloss.htm>
- <http://codicologia.irht.cnrs.fr/>
- OSTOS, P., PARDO, M<sup>a</sup> L., RODRIGUEZ, ELENA E., *Vocabulario de codicología: versión española revisada y aumentada del Vocabulaire codicologique de Denis Muzerelle*, Madrid 1997.

### Organización del trabajo

- ALEXANDER, J.J.G., *Medieval illuminators and their methods of work*, New Haven and London 1992.
- FILIPPINI, F., ZUCCHINI, G., *Miniatori e pittori a Bologna: documenti dei secoli XIII-XIV*, Firenze 1947.
- MURANO, G., *Copisti a Bologna (1265-1270)*, Turnhout 2006.
- ORLANDELLI, G., *Il libro a Bologna dal 1300 al 1330: documenti*, Bologna 1959.
- ROUSE, R.H., ROUSE, M.A. *Manuscripts and their Makers: Commercial Book Producers in the Medieval Paris 1200-1500*, Turnhout 2000.
- SOETERMEER, F., *Utrumque ius in pecis. Aspetti della produzione libraria a Bologna fra Due e Trecento*, Milano 1997.

### Iconografía

- CARMONA MUELA, J., *Iconografía cristiana*, Madrid 1998.
- FERGUSON, G., *Signs and Symbols in Christian Art*, London 1976.
- GARNIER, F., *Le langage de l'image au moyen âge. Signification et symbolique*, Paris 1982
- GARNIER, F., *Le langage de l'image au moyen âge. Grammaire des gestes*, Paris, Le léopard d'or, 1989
- GRABAR, A., *Las vías de la creación en la iconografía cristiana*, Madrid 1994. (ed. orig. 1979)
- RÉAU, L., *Iconografía del Arte Cristiano*, Barcelona: Ediciones del Serbal, 1999 (ed.orig., *Iconographie de l'art chrétien*, 3 v., Paris, Presses Universitaires de France, 1955-59).

### Historia de la miniatura

- *"Decretales pictae. Le miniature nei manoscritti delle Decretali di Gregorio IX (Liber Extra)".* Atti del colloquio internazionale tenuto all'Istituto Storico Germanico, Roma 3-4 marzo 2010. Indici compilati da Marta Pavón Ramírez. Università degli Studi Roma Tre, Roma 2012. <http://hdl.handle.net/2307/711>
- ANCONA, P., AESCHLIMANN, E., *The art of the illumination*. London 1967.
- ARCANGELI, F., *Pittura bolognese del Trecento. Scritti di F. Arcangeli*, Bologna 1978.

- AVENOZA, G., “Imagen y texto en manuscritos bíblicos hispánicos”, en *Revista de poética medieval* 30 (2016), pp. 23-45.
- AVRIL, F., *L’enluminure à l’époque gothique, 1200-1420*, Paris 1995 (1<sup>o</sup> ed. Editions Famot, 1979).
- AVRIL, F., *Les manuscrits à peintures en France 1440-1520*, Paris 1993.
- AVRIL, F., *Manuscript Painting at the Court of France*, London 1978.
- BOHIGAS, P., *La ilustración y la decoración del libro manuscrito en Cataluña*, Barcelona 1960-1967, 3 v.
- BOLOGNA, F., *La pittura italiana delle origini*, Torino, 1962
- *Bologne et le pontifical d’Autun : un chef-d’oeuvre inconnu du premier Trecento (1330-1340)*, Langres 2012.
- *Bonifacio VIII e il suo tempo: anno 1300 il primo giubileo*, Marina RIGHETTI TOSTI-CROCE (ed.), Milano, Electa, 2000.
- BRANNER R., *Manuscript painting in Paris during the Reign of Saint Louis, a study of styles*. Berkeley 1977.
- CALKINS, R., *Illuminated Books of the Middle Ages*, Ithaca 1983.
- CAMILLE, M., *Image on the Edge. The margins of Medieval Art*, London 1992.
- CARVAJAL GONZÁLEZ, H., “En torno a la iluminación bajomedieval en la corona de Aragón: permeabilidad y flexibilidad en los oficios”, en *Lope de Barrientos. Seminario de cultura* 6 (2013), pp. 29-39.
- CARVAJAL GONZÁLEZ, H., “Encuentros y desencuentros culturales: artífices judíos, cristianos y musulmanes en el libro iluminado bajomedieval a través de las fuentes documentales”, en Alexandra Uscatescu e Irene González Hernando (eds.). *En busca del saber: arte y ciencia en el Mediterráneo medieval*. Madrid 2018, pp. 207-231.
- CARVAJAL GONZÁLEZ, H., “Illuminare d’azzur et de bermellón : la práctica de la iluminación de manuscritos a través de las fuentes documentales en los siglos XIV y XV”, en Matilde Miquel Juan, Olga Pérez Monzón y Pilar Martínez Taboada (eds.), *Afilando el pincel, dibujando la voz: prácticas prácticas góticas*, Madrid 2017, pp. 47-62.
- CONTI, A., *La miniatura bolognese, scuole e botteghe 1270-1340*, Bologna 1981.
- CUTLER, A., SPIESER, J.M., *Byzance médiévale: 700-1204*, Paris 1996.
- D’ANCONA, P., *La miniature italienne du X au XVI siècle*, Paris 1925.
- DALLI REGOLI, G., “La miniatura”, in *Storia dell’Arte Italiana*, 9, *Grafica e immagine, Tomo I, Scrittura Miniatura e Disegno*, Torino, 1980, pp. 157-183.
- de Bedmar (impr.), t. I., 1715.
- DE HAMEL, C., *A history of illuminated manuscripts*, London 2004. (1<sup>st</sup> ed. 1986)
- *Dix siècles d’enluminure italienne (VI-XVI)*, F. AVRIL F., M.-T., GOUSSET, Y. ZALUSKA, Paris 1984.
- *Dizionario biografico dei miniatori italiani, secoli IX-XVI*, Milvia BOLLATI (ed.), Milano 2004.
- DOCAMPO CAPILLA, J., “La iluminación de manuscritos durante el reinado de Isabel la Católica: nuevas consideraciones”, en M<sup>a</sup> del Carmen Lacarra Ducay (dir.). *La miniatura y el grabado de la Baja Edad Media en los archivos españoles*, Zaragoza, 2012, pp. 225-274.
- DOCAMPO CAPILLA, J., “La importación de manuscritos iluminados y su influencia en la miniatura de la Península Ibérica”, en Joaquín Yarza Luaces (coord.). *La miniatura medieval en la Península Ibérica*. Murcia, 2007, pp. 255-311.
- DOMÍNGUEZ RODRÍGUEZ, A., “Dos Biblias iluminadas en Toledo en torno a 1420: la Biblia de Alba y la Biblia Romanceada escurialense (Escorial, ms. I.J.3)”, en *Flanders in a European Perspective. Manuscript Illumination around 1400 in Flanders and Abroad*, Leuven 1995, pp. 473-485.
- DOMÍNGUEZ RODRÍGUEZ, A., “La ilustración de los manuscritos”, en Hipólito Escolar Sobrino (cord.), *Historia ilustrada del libro español: Los manuscritos*, t. I. Madrid 1993, pp. 293-364.
- DOMÍNGUEZ RODRÍGUEZ, A., *Astrología y arte en el Lapidario de Alfonso X el Sabio*. Madrid 1984.

- DOMÍNGUEZ BORDONA, J., “Diccionario de iluminadores españoles”, en *Boletín de la Real Academia de la Historia*, 140 (1957) pp. 110-111.
- DOMÍNGUEZ BORDONA, J., *Exposición de códices miniados españoles*, Madrid 1929.
- DOMÍNGUEZ BORDONA, J., *La miniatura española*, Barcelona 1930.
- DOMÍNGUEZ BORDONA, J., *Manuscritos con pinturas*. Madrid 1933, 2 vols.
- *Duecento: forme e colori del Medioevo a Bologna*, 15 aprile-16 luglio 2000, Bologna, Museo Civico Archeologico, Bolonia, Marsilio, 2000.
- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, L., (2012-2013): “Los manuscritos de las Cantigas de Santa María: definición material de un proyecto regio”, en *Alcanate: Revista de estudios Alfonsíes* 8 (2012-2013), pp. 81-117
- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, L., “Este livro, com' achei, fez á onr e á loor da virgen santa maria. El proyecto de las *Cantigas de Santa María* en el marco del escritorio regio. Estado de la cuestión y nuevas reflexiones”, en *Las Cantigas de Santa María, el Códice Rico, Ms. T.I.1, RBME*. Madrid 2011 pp. 43-78.
- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, L., “El Libro del axedrez, dados e tablas, Ms. T.I.6, Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial. Estudio codicológico”, en *El Libro del axedrez, dados e tablas de Alfonso X el Sabio*. Valencia 2020, pp. 69-116.
- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, L., “El scriptorium de Alfonso X el Sabio' en *Alfonso X el Sabio, Catálogo de la exposición. Murcia, octubre 2009 - enero 2010*, Murcia 2009, pp. 208-215.
- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, L., *Arte y Ciencia en el scriptorium de Alfonso X el Sabio*, Sevilla - Puerto de Santa María 2013.
- GASPAR C., LYNA, F., *Les principaux manuscrits a peintures de la Bibliothèque Royale de Belgique*, Bruxelles 1984.
- IGLESIAS-FONSECA, JOSEP ANTONI (2000): “Le Statut du scribeur en Catalogne (xiv<sup>e</sup>- xv<sup>e</sup> siècles): une approche”, en Marie-Clotilde Hubert, Emmanuel Pouille y Marc H. Smith (eds.), *Le statut du scribeur au Moyen Âge. Actes du XII<sup>e</sup> colloque scientifique du Comité international de paléographie latine (Cluny, 17-20 juillet 1998)*. Paris: École des Chartes, pp. 229-257.
- *Il Codice Miniato. Rapporti tra codice, testo e figurazione*. Atti del III Congresso di Storia della Miniatura Italiana, Cortona 20-23 octubre 1988
- *Illuminating the law: legal manuscripts in Cambridge Collections*, ed. Susan L'ENGLE AND R. GIBBS. Cambridge, Fitzwilliam Museum 3 november-16 december 2001. Belgium, Harvey Miller Publishers (Brepols).
- KROUSTALIS, S., “El color de las palabras: problemas terminológicos e identificación de los pigmentos artificiales”, en Stephanos Kroustallis y Marián del Egido (eds.). *Fatto d'Archimia: Los*
- KROUSTALIS, S., “Quomodo decoretur pictura librorum: materiales y técnicas de la iluminación medieval”, en *Anuario de Estudios Medievales*, 41.2 (2011), pp. 775-802.
- *L'Art au temps des rois maudits. Philippe le Bel et ses fils 1285-1325*, Paris, Galeries nationales du Grand Palais, 17 mars-29 juin 1998. (Paris, Réunion des Musées Nationaux, 1998)
- *La miniatura a Padova dal Medioevo al Settecento*, edición de G. BALDISSIN MOLLI, G. CANOVA MARIANO, F. TONIOLO, catalogo della mostra, Padova, 21 marzo-27 giugno 1999, Modena 1999.
- *La miniatura in Italia. 1. Dal tardoantico al trecento con riferimenti al Medio Oriente e all'Occidente europeo*, a cura di A. PUTATURO DONATI MURANO E A. PERRICCIOLI SAGGESE, Napoli 2005.
- LONGHI, R., *Mostra della pittura bolognese (1950)*, in *Opere complete*, vol. VI. Firenze 1973, pp. 159-160.
- *Manuscrits enluminés d'origine italienne 2, XIII*, F. AVRIL, M.T. GOUSSET, Paris 1984.
- *Manuscrits Enluminés de la Peninsule Ibérique*, F. AVRIL, J-P. ANIEL, M. MENTRÉ, A. SAULNIER, Y. ZALUSKA, Paris 1982.
- MANZARI, F., *La miniatura ad Avignone al tempo dei Papi (1310-1410)*, Modena 2006.
- MARTIN, H., *La miniature française du XIII<sup>e</sup> siècle au XV<sup>e</sup> siècle*, Paris-Bruxelles, 1923
- MEISS, M., *French painting in the time of Jean de Berry, The Boucicaut Master*, London 1968.

- MORGAN, N., *Early Gothic Manuscripts [II] 1250-1285*, London 1988.
- NORDENFALK, C., *Studies in the History of Book Illumination*, London 1992.
- PÄCHT, Otto, (1987): *La miniatura medieval: una introducción*. Madrid 1987.
- PÄCHT, Otto, *Byzantine Illumination*. Oxford 1952.
- PÄCHT, Otto, *Italian illuminated manuscripts*. Oxford 1948.
- PALOMINO DE CASTRO Y VELASCO, A., *El museo pictórico y escala óptica*. Madrid: Lucas Antonio
- PANAYOTOVA, S., (ed.), *COLOUR: The Art and Science of Illuminated Manuscripts*. London – Turnhout 2016.
- PANAYOTOVA, S., RICCIARDI, P., (eds.), *Manuscripts in the Making: Art and Science*, London– Turnhout 2017.
- PAVON RAMIREZ, M., “L’illustrazione dei Registri Vaticani nella prima metà del Duecento”, en *Il libro miniato a Roma nel Duecento. Riflessioni e proposte*, Silvia Maddalo (ed.), con la colaboración de Eva Ponzi, Roma 2016, pp. 23-45, fig. 2-15.
- PAVON RAMIREZ, M., “Texto e imagen en las Decretales de Gregorio IX: la génesis de los modelos iconográficos en los manuscritos jurídicos”, en *Proceedings of the IVe Congrès européen d’études médiévales*, Fédération Internationale des Instituts d’Études Médiévales FIDEM 2009.
- PAVON RAMIREZ, M., “Libri giuridici nel Duecento tra Parigi, Roma e Perugia: le Decretali Vat. lat. 1384 e Napoli, Vind. lat. 41”, en *Il libro miniato a Roma nel Duecento. Riflessioni e proposte*, Silvia Maddalo (ed.), con la colaboración de Eva Ponzi, Roma 2016, pp. 461-472, fig. 162-167.
- *pigmentos artificiales en las técnicas pictóricas*. Madrid 2012, pp. 55-70.
- PLANAS BADENAS, J., “El miniaturista durante el gótico internacional en Cataluña: formación, trayectoria profesional y prácticas de taller”, en Matilde Miquel Juan, Olga Pérez Monzón y Miriam Bueso Manzananas (eds.), *Ver y Crear. Obradores y Mercados Pictóricos en la España Gótica (1350-1500)*; Madrid 2016, pp. 63-94.
- PLANAS BADENAS, J., “La biblioteca de Benedicto XIII y el *scriptorium* de Peñíscola: códices miniados reflejados en los inventarios papales”, en Joan Baptista Simó Castillo (coord.). *El Pontificado de Benedicto XIII después del Concilio de Constanza*, Peñíscola 2017, pp. 83-106.
- PLANAS BADENAS, J., *El esplendor del gótico catalán: la miniatura a comienzos del siglo xv*, Lleida 1988.
- RANDALL, L. C., *Images in the Margin of Gothic Manuscripts*, Los Angeles, 1968
- SILVAY VERÁSTEGUI, S., *La miniatura medieval en Navarra*, Pamplona 1989.
- STIRNEMANN, P., GOUSSET, M.T., “Marques, mots, pratiques: leur signification et leurs liens dans le travail des enlumineurs”, en *Vocabulaire du livre et de l’écriture au Moyen Âge*, CIVICMA, *Etudes sur le vocabulaire intellectuel du Moyen Âge II (Paris, 24-26 septembre)*, Turnhout 1989.
- STONES, A., *Gothic Manuscripts : 1260-1320*, Turnhout 2013-2104, 2 vols.
- STONES, A., “Indications écrites et modèles picturaux, guides aux peintres de manuscrits enluminés aux environs 1300” en Xavier Barral i Altet (ed.). *Artistes, artisans et production artistique (Actes du colloque, Rennes, 1983)*, Paris 1983, vol. III, pp. 321-349.
- THORP, N., *The glory of the page*, Glasgow 1987.
- TOESCA, P., *Il Medioevo*, Torino 1965. (ed.orig. 1927)
- TOESCA, P., *Il Trecento*, Torino, 1951
- WEITZMANN, K., *Illustrations in Roll and Codex*, Princeton University Press 1947; trad. Ital., *L’illustrazione nel rotolo e nel codice*, Firenze 1984.
- YARZA LUACES, J., “La nobleza hispana y los libros iluminados (1400-1470). Corona de Castilla”, en Pedro Cátedra García, M<sup>a</sup> Isabel Paíz Hernández y M<sup>a</sup> Luisa López-Vidriero (coords.), *La memoria de los libros: Estudio sobre la historia de lo escrito y de la lectura en Europa y América*, vol. I. La Rioja 2004, pp. 14-66.
- YARZA LUACES, J., *La miniatura medieval en la Península Ibérica*. Murcia 2007.
- YARZA LUACES, J., “La Miniatura Románica en España. Estado de la Cuestión”, en *Anuario del Departamento de Historia y Teoría del Arte (UAM)*, 2, (1990), pp. 9-26.

## Tratados

- [Theophilus] *Traité des divers arts* per Theophile pretre et moine, 1924 (en latín, Theophilus, *De diversis artibus* (ca. 110-1140)
- *Cennino Cennini, Il libro dell'arte o Trattato della pittura*, a cura di Ferdinando Tempesti, Milano 1975.
- *De arte illuminandi e altri trattati sulla tecnica della miniature medievale*, a cura di Franco Brunello, Vicenza 1975.